

立法會  
*Legislative Council*

LC Paper No. CB(3)86/07-08

**Paper for the House Committee meeting  
on 2 November 2007**

**Questions scheduled for the  
Legislative Council meeting on 7 November 2007**

Questions by:

- |      |                      |                 |
|------|----------------------|-----------------|
| (1)  | Hon Fred LI          | (Oral reply)    |
| (2)  | Hon Margaret NG      | (Oral reply)    |
| (3)  | Hon James TO         | (Oral reply)    |
| (4)  | Hon Miriam LAU       | (Oral reply)    |
| (5)  | Hon Mrs Selina CHOW  | (Oral reply)    |
| (6)  | Hon LEUNG Yiu-chung  | (Oral reply)    |
| (7)  | Hon Audrey EU        | (Written reply) |
| (8)  | Hon James TO         | (Written reply) |
| (9)  | Hon CHOY So-yuk      | (Written reply) |
| (10) | Prof Hon Patrick LAU | (Written reply) |
| (11) | Dr Hon KWOK Ka-ki    | (Written reply) |
| (12) | Hon Albert CHAN      | (Written reply) |
| (13) | Dr Hon David LI      | (Written reply) |
| (14) | Hon Frederick FUNG   | (Written reply) |
| (15) | Hon SIN Chung-kai    | (Written reply) |
| (16) | Hon LAU Kong-wah     | (Written reply) |
| (17) | Hon Frederick FUNG   | (Written reply) |
| (18) | Hon LAU Kong-wah     | (Written reply) |
| (19) | Hon Bernard CHAN     | (Written reply) |
| (20) | Hon Audrey EU        | (Written reply) |

註 :

NOTE :

# 議員將採用這種語言提出質詢

# Member will ask the question in this language

#(1) 李華明議員 (口頭答覆)

政府自 2006 年 7 月開始實施基因改造食物自願標籤制度，並制訂有關指引，列明業內人士應積極採納該份由業界、消費者團體和政府部門代表共同制訂的指引。此外，該份指引又指明，為免誤導消費者，若食物沒有對應的基因改造品種存在，則不建議使用“反面標籤”(即表明食物或配料來自非基因改造來源的標籤)。但本人仍發現不少在本港售賣的食物加上“反面標籤”。就此，政府可否告知本會：

- (一) 有沒有評估業內人士有否積極採納上述指引，並自願在有關的食物上加上正面標籤；如果有評估，詳情是甚麼；如果沒有評估，原因是甚麼；
- (二) 有沒有檢討“反面標籤”的使用情況，以及有沒有改善該情況的建議；如果沒有改善建議，原因是甚麼；及
- (三) 現時有沒有計劃推行基因改造食物強制性標籤計劃；如果有，立法時間表是甚麼；如果沒有，原因是甚麼？

(1) Hon Fred LI (Oral Reply)

The Government has implemented a voluntary labelling system for genetically modified ("GM") food since July 2006 and formulated the relevant guidelines, stating that members of the trade should actively adopt the guidelines which have been jointly developed by representatives of the trade, consumer bodies and government departments. Moreover, the guidelines also state that "negative labelling", which indicates that the food items or food ingredients are derived from non-GM sources, is not recommended for food without GM counterparts, as it would be misleading to consumers. However, I still find that "negative labelling" has been applied to many food items on sale in Hong Kong. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it has assessed if members of the trade have actively adopted the above guidelines and applied positive labelling to the food items concerned voluntarily; if an assessment has been made, of the details; if not, the reasons for that;
- (b) it has reviewed the prevalence of the application of "negative labelling", and whether it has proposals to improve the situation; if it does not have such proposals, of the reasons for that; and
- (c) currently, it has plans to implement a mandatory labelling system for GM food; if so, of the legislative timetable; if not, the reasons for that?

#(2) 吳靄儀議員 (口頭答覆)

政府一再強調正在緊密關注貧窮及勞工界低收入的問題。就此，政府可否告知本會：

- (一) 有沒有從事各低收入行業（例如飲食、清潔、保安及零售等）的人士在過去 5 年的最低月薪及月薪中位數的數據；如果沒有，原因是甚麼；
- (二) 有沒有比較該等人士在過去 5 年的收入水平與生活水平；如果沒有，原因是甚麼；及
- (三) 除了推行適用於政府服務合約的強制性工資規定及“工資保障運動”外，政府在過去 5 年曾實施甚麼政策以改善該等人士的工資水平；如果沒有，原因是甚麼？

(2) Hon Margaret NG (Oral Reply)

The Government has repeatedly stressed that it is closely monitoring the problems of poverty and low income of the labour sector. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether it has data on the lowest and median monthly salaries of people working in various low-income trades (such as catering, cleansing, security services and retailing, etc.) in the past five years; if not, the reasons for that;
- (b) whether it has compared the income levels of such people and their living standards in the past five years; if not, the reasons for that; and
- (c) of the policies, apart from the mandatory wage requirement for government service contracts and the "Wage Protection Movement", the Government had implemented in the past five years to improve the salary levels of such people; if not, the reasons for that?

#(3) 涂謹申議員 (口頭答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 有沒有就將於本年 12 月 2 日舉行的立法會香港島地方選區補選的候選人支持度進行民意調查；如果有，由哪個政府部門負責進行，以及就該補選已經進行及將會進行多少次調查；
- (二) 除了上述的補選，自 2000 年以來，政府有沒有就立法會的換屆選舉或補選進行同類調查；如果有，請分項開列有關的調查項目和所涉開支；及
- (三) 有沒有向周刊或報章透露第(一)及(二)項所指調查的結果；如果有，目的是甚麼；如果沒有，會不會就有周刊或報章報道該等調查結果進行調查？

(3) Hon James TO (Oral Reply)

Will the Government inform this Council:

- (a) whether it has conducted any public opinion survey on the support for candidates running for the Legislative Council ("LegCo") by-election for the Hong Kong Island geographical constituency to be held on 2 December this year; if it has, of the government department responsible for conducting the survey, as well as the number of surveys that have been and will be conducted on the by-election;
- (b) apart from the above by-election, whether the Government has conducted similar surveys on LegCo general elections or by-elections since 2000; if it has, of a breakdown of the survey subjects concerned and the expenses incurred; and
- (c) whether it has disclosed the results of the surveys referred to in (a) and (b) to weekly magazines or newspapers; if it has, of the purpose of such disclosure; if not, whether it will conduct investigation into weekly magazines or newspapers reporting on the survey results?

#(4) 劉健儀議員 (口頭答覆)

據悉，經常有父母因工作等原因而把年幼子女獨留在家，部分父母因而被檢控，而無人看管的兒童在家中遇到意外的事故亦時有所聞。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，有多少名被獨留在家的兒童遇到意外，以及有多少名父母或監護人因獨留兒童在家而被檢控；
- (二) 現時每個區議會分區的幼兒中心的數目、平均使用率、輪候服務的人數、日間寄養服務和互助幼兒中心服務的名額，以及延長服務時間的詳情；當局有否詳細評估各區的託兒服務能否滿足區內的需要；如果有評估，結果是甚麼；如果沒有評估，當局如何回應個別地區的需求；及
- (三) 當局會不會增加受資助的託兒服務的彈性，以便家長可以臨時或在常規時間外暫託幼兒；如果會，彈性安排的詳情；如果不會，當局如何照顧不同家長的需要？

(4) Hon Miriam LAU (Oral Reply)

It is learnt that it is common for parents to leave their young children at home alone for reasons such as going to work, resulting in some of these parents being prosecuted, and accidents involving children left unattended at home being reported from time to time. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the number of children who had been left at home alone encountering accidents, and the number of parents or guardians who were prosecuted for leaving children at home alone, in the past three years;
- (b) in respect of each District Council district at present, of the number of child care centres, their average usage rate, the number of persons waiting for such services, the respective numbers of day foster care places and places in mutual help child care centres, as well as the details of the extended hours of service; whether it has made detailed assessments to see if the child care services in various districts meet the demands there; if it has, of the results; if it has not, the reasons for that, and how it will address the demands in individual districts; and
- (c) whether it will increase the flexibility of subvented child care services so that occasional childminding services are available to parents on an ad hoc basis or outside regular hours; if so, of the details of the flexible arrangements; if not, how it will cater for the different needs of parents?



#(5) 周梁淑怡議員 (口頭答覆)

本會財務委員會在 2005 年批准撥款，把衝紅燈攝影機的數目從 28 部增至 96 部，有關工程已於去年完成；本年 7 月，財務委員會再度批准撥款，把攝影機的數目進一步增至 155 部，工程會在 2010 年全部完成。此外，自 2006 年元旦起，衝紅燈的罰則及違例駕駛記分亦已提高。就此，政府可否告知本會：

- (一) 現時共有多少個衝紅燈黑點，當中有多少個黑點已安裝衝紅燈攝影機，又有多少個尚未安裝但將會安裝；
- (二) 有沒有計劃在完成上述工程後，安裝更多衝紅燈攝影機；及
- (三) 有沒有其他新措施遏止衝紅燈的行爲？

(5) Hon Mrs Selina CHOW (Oral Reply)

The Finance Committee of this Council approved a provision in 2005 for increasing the number of red-light cameras from 28 to 96, and the works concerned were completed last year. In July this year, the Finance Committee approved again a provision for further increasing the number of such cameras to 155, and the works will be fully completed by 2010. Moreover, the penalty and driving-offence points for red-light jumping have been raised since the New Year's Day of 2006. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the number of red-light jumping black spots at present and, among them, the numbers of those black spots where red-light cameras have been installed, as well as those where such cameras have not been but will be installed;
- (b) whether it has plans to install more red-light cameras upon completion of the above works; and
- (c) whether there are other new measures to deter red-light jumping?

#(6) 梁耀忠議員 (口頭答覆)

職業性失聰補償管理局在過去兩個財政年度錄得的累積盈餘分別高達 3 億 9,600 萬元及 3 億 6,800 萬元。就此，政府可否告知本會：

- (一) 鑒於現時申請人的兩隻耳朵的神經性聽力損失程度，均須最少達 40 分貝才合資格申請職業性失聰補償，當局會不會把該項規定放寬至一隻耳朵；
- (二) 會不會向早年已獲發補償但補償額低於按現行條文計算的金額的工人補發有關的差額；及
- (三) 會不會考慮提高助聽器的資助上限，使受助人可購買質素較好但價格較高的數碼助聽器；如果會，詳情是甚麼；如果不會，原因是甚麼？

(6) Hon LEUNG Yiu-chung (Oral Reply)

The retained surpluses of the Occupational Deafness Compensation Board amounted to as much as \$396 million and \$368 million respectively in the past two financial years. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) given that for an applicant to be eligible for compensation of occupational deafness, he should be suffering from sensorineural hearing loss of at least 40 decibels in each ear, whether it will relax the requirement to one ear;
- (b) for those workers who had received compensation in previous years of amounts less than those calculated in accordance with the present provisions, whether it will make retrospective payments to them to make up the differences; and
- (c) whether it will consider raising the maximum amount of subsidy for hearing aids to allow recipients to purchase digital hearing aids, which are of higher quality but more expensive; if it will, of the details; if not, the reasons for that?

#(7) 余若薇議員 (書面答覆)

政府在 2006-2007 年的《施政綱領》內表示，會就本港的非物質文化遺產編製清單，以及建立“香港記憶”中央數碼網絡資料庫。與此同時，珠江三角洲部分城市（例如佛山市）近年積極進行非物質文化遺產（包括嶺南文化及廣東粵語說唱曲藝等）的保護工作。就此，政府可否告知本會：

- (一) 編製上述清單的工作進度，以及至今有多少項目已被確認為非物質文化遺產；
- (二) 建立上述數碼網絡資料庫的詳情；及
- (三) 有否就共同保護非物質文化遺產與內地省市交流和合作；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(7) Hon Audrey EU (Written Reply)

In the 2006-2007 Policy Agenda, the Government stated that it would compile a comprehensive inventory of Hong Kong's intangible cultural heritage and set up a central web-based "Hong Kong Memory" database. At the same time, some cities in the Pearl River Delta Region such as Foshan have been working actively in recent years on preserving intangible cultural heritage, including Lingnan culture and Cantonese operatic songs and story-singing, etc. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the progress of work in compiling the above inventory, and the number of items that have been confirmed to be intangible cultural heritage hitherto;
- (b) of the details in setting up the above web-based database; and
- (c) whether it has exchanged views and cooperated with mainland provinces and cities regarding joint preservation of intangible cultural heritage; if it has, of the details; if not, the reasons for that?

#(8) 涂謹申議員 (書面答覆)

在本年 9 月 21 日，英國語文學校突然結業。有受影響的學員就取回學費、持續進修基金（“基金”）的資助，以及未能完成有關課程的事宜，向本人求助。就此，政府可否告知本會：

- (一) 除在有關的網頁發布獲認可的課程和培訓機構的資料外，當局有否增加發放該等資料的渠道，以幫助市民更易獲得最新的資料；
- (二) 除了在本年 5 月 17 日的立法會人力事務委員會會議上提出的改善措施外，當局會否考慮推出其他措施，加強持續進修基金認可課程的審批過程的嚴謹度（尤其在監管有關機構的財政狀況及保證課程質素方面）；若會，詳情為何；若否，原因為何；及
- (三) 除了向以不當的方式營辦基金課程的機構發出警告信，以及把有關的課程從“可獲發還款項課程”名單中剔除外，當局會否考慮聯同有關的政府部門，研究就該等不當行為制訂其他具阻嚇作用的罰則？

(8) Hon James TO (Written Reply)

The English Language College closed down suddenly on 21 September this year. Some affected students have approached me for assistance regarding matters about the recovery of tuition fees, subsidies under the Continuing Education Fund ("CEF") and their failure to complete the courses concerned. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) apart from publishing on the related web sites information on recognized courses and course providers, whether the authorities have increased the channels for releasing such information to facilitate easier public access to the latest information;
- (b) apart from the improvement measures proposed at the meeting of the Legislative Council Panel on Manpower on 17 May this year, whether the authorities will consider implementing other measures to enhance the strictness of the vetting process for CEF-recognized courses, particularly over the monitoring of the financial situation of the relevant providers and quality assurance of the courses; if they will, of the details; if not, the reasons for that; and
- (c) apart from issuing written warnings to providers which operate CEF courses in inappropriate ways and de-registering the courses concerned from the list of "reimbursable courses", whether the authorities will consider examining, in conjunction with relevant government departments, the formulation of other penalties with deterrent effect against such malpractices?

#(9) 蔡素玉議員 (書面答覆)

關於在學校推廣“環保午膳”，政府可否告知本會：

- (一) 當局向辦學團體、校長和負責膳食安排的老師推廣“環保午膳”的安排時，有否協助他們瞭解如何選擇可靠的環保飯盒供應商，以避免他們受到濫用“環保”一詞的不良供應商欺騙；若有，詳情為何；若否，原因為何；
- (二) 會否制訂強制性措施，規定學校供應午膳時，必須採用可再用的飯盒和餐具或採用中央派飯的午膳模式；若會，詳情為何；若否，原因為何；
- (三) 會否檢討現時的飯盒供應商發牌制度，將提供真正“環保”的午膳定為其中一個發牌條件；
- (四) 會否檢討當局在小學推行“環保午膳”的工作成效；若會，詳情為何；若否，原因為何；
- (五) 會否就推動“環保午膳”制訂具體工作目標和時間表(包括在2008-2009學年必須有70%以上的學校採用中央派飯及即場清洗盛器的午膳模式，以及在2009-2010學年全面推行該午膳模式)，以達致學校午膳“零廢物”的目標；若會，詳情為何；若否，原因為何；及
- (六) 鑒於當局在宣傳健康飲食的工作上投放大量資源，並制訂指引，要求減少在學校售賣“垃圾食物”，當局有否評估推動“環保午膳”的配套措施是否足夠；若不足夠，當局有否評估其在執行該兩項工作時有否採用雙重標準；若有評估，結果為何？

(9) Hon CHOY So-yuk (Written Reply)

Regarding the promotion of "green lunch" in schools, will the Government inform this Council:

- (a) whether the authorities have, when promoting "green lunch" arrangements to school sponsors, principals and teachers responsible for catering arrangements, helped them understand how to choose reliable green lunch box suppliers, so as to prevent them from being deceived by unscrupulous suppliers who abuse the term "green"; if they have, of the details; if not, the reasons for that;
- (b) whether it will draw up mandatory measures to require schools to use reusable food containers and cutlery or adopt the practice of centralized lunch distribution when supplying lunch; if it will, of the details; if not, the reasons for that;
- (c) whether it will review the existing licensing regime for lunch box suppliers to include the provision of genuinely "green" lunch as one of the licensing conditions;
- (d) whether it will review the effectiveness of the authorities' work in promoting "green lunch" in primary schools; if it will, of the details; if not, the reasons for that;
- (e) whether it will draw up specific work targets and timetable for promoting "green lunch" (including the adoption of the practices of centralized lunch distribution and washing containers on site by more than 70% of schools in the 2008-2009 school year, and the implementation of such practices across the board in the 2009-2010 school year), in order to achieve the target of "zero waste" for school lunch; if it will, of the details; if not, the reasons for that; and
- (f) given that the authorities have put in an enormous amount of resources to publicize healthy eating and drawn up guidelines to request for the reduction of the sale of "junk food" in schools, whether the authorities have assessed if the complementary measures for promoting "green lunch" are adequate; if they are not adequate, whether the authorities have assessed if they have adopted a double standard in performing these two tasks; if an assessment has been made, of the results?

# (10) Prof Hon Patrick LAU (Written Reply)

Will the Government inform this Council of the number of senior civil servants who were provided, in each of the past five years, with free medical and dental benefits by the Government and the relevant average cost per person?

(10) 劉秀成議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，在過去 5 年，每年獲得政府提供免費醫療及牙科福利的高級公務員人數，以及有關的人均成本？



#(11) 郭家麒議員 (書面答覆)

在現行的綜合社會保障援助(“綜援”)計劃下，高齡、傷殘或經醫生證明為健康欠佳的受助人可獲發牙科治療費用津貼(“牙科津貼”)，以支付有關治療的實際費用。該等人士須先到社會福利署(“社署”)認可的牙科診所索取一份估價單，然後把估價單交回所屬地區的社署社會保障辦事處作申請有關津貼之用。有長者、牙醫及前線社工向本人反映，社署的職員沒有告知上述受助人，他們在獲批牙科津貼後，可選擇由非認可診所的註冊牙醫提供同樣的治療服務，因而為受助人帶來極大的不便。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 5 年，每年有多少名綜援受助人在獲批牙科津貼後選擇在非認可牙科診所接受治療，以及所涉津貼金額；
- (二) 會否考慮加強公眾教育或修訂內部指引，讓受助人知道他們可選擇在非認可牙科診所接受同樣的治療；
- (三) 會否考慮與專業團體(例如香港牙醫學會)合作，研究改善現行機制(包括確保牙科治療估價合理及接納由非認可診所的註冊牙醫提供的估價單)，以便受助人向就近的註冊牙醫求診；及
- (四) 現時有否計劃向其他類別的綜援受助人(例如兒童)發放牙科津貼？

(11) Hon KWOK Ka-ki (Written Reply)

Under the current Comprehensive Social Security Assistance (“CSSA”) Scheme, recipients who are old, disabled or medically certified to be in ill health are given a special grant for dental treatment (“dental grant”) to cover the actual expenses of the relevant treatment. They are required to approach dental clinics designated by the Social Welfare Department (“SWD”) for an estimate of cost and then submit the estimate to the SWD Social Security Field Unit in their own districts to apply for the grant. Some elderly, dentists and frontline social workers have relayed to me that SWD staff did not inform the above recipients that, upon receiving approval of the dental grants, they could choose to turn to registered dentists of non-designated clinics for the same treatment service, thus causing great inconvenience to the recipients. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) in each of the past five years, of the number of CSSA recipients who chose non-designated dental clinics for treatment upon receiving approval of dental grants and the amount of grants involved;
- (b) whether it will consider enhancing public education or revising internal guidelines, to let the recipients know that they may choose non-designated dental clinics for the same treatment;
- (c) whether it will consider working with professional bodies such as the Hong Kong Dental Association Limited to examine ways to improve the existing mechanism, including ensuring the estimates of dental costs to be reasonable and accepting the estimates provided by registered dentists of non-designated clinics, so as to facilitate recipients to seek treatment from registered dentists in their neighbourhood for treatment; and
- (d) whether currently it has plans to give dental grants to other types of CSSA recipients such as children?

#(12) 陳偉業議員 (書面答覆)

近日有很多天水圍及東涌的居民向本人反映，由於區內中學學位不足，不少中學生需長途跋涉跨區上學。這些學生需每天花長時間於交通上，而有關的交通費開支亦對其家長造成沉重負擔。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 個學年，每年分別有多少名天水圍及東涌的中學生跨區上學；
- (二) 過去 3 個學年，天水圍及東涌每年分別有多少個空置的中學課室；及
- (三) 會否考慮利用區內的空置課室增加班別，以改善區內中學生跨區上學的情況；若會，詳情為何；若否，原因為何？

(12) Hon Albert CHAN (Written Reply)

Recently, many residents in Tin Shui Wai and Tung Chung have reflected to me that because of insufficient secondary school places in these districts, quite a number of secondary students need to travel long distance to attend schools in other districts. Such students have to spend long hours in travelling every day, and the travel expenses concerned impose a heavy burden on their parents. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the respective numbers of secondary students in Tin Shui Wai and Tung Chung who attended schools in other districts in each of the past three school years;
- (b) of the respective numbers of vacant classrooms in secondary schools in Tin Shui Wai and Tung Chung in each of the past three school years; and
- (c) whether it will consider utilizing the vacant classrooms in the districts concerned to operate more classes, so as to ameliorate the situation of secondary students from these districts attending schools in other districts; if so, of the details; if not, the reasons for that?

# (13) Dr Hon David LI (Written Reply)

Regarding the government forms used by businesses and the general public, the Government reported to the Panel on Information Technology and Broadcasting of this Council in July this year that a total of 2 509 out of 2 588 government forms were available through the Internet. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the number of government forms that have been adapted to take advantage of the electronic delivery channel, and among them, the respective numbers of those adapted for electronic form-filling alone and those adapted for both electronic form-filling and electronic submission;
- (b) of the target number of government forms that it intends to make available for both electronic form-filling and electronic submission and the timetable for achieving such target;
- (c) whether it has formulated a strategy to maintain forms that are submitted electronically in the electronic form instead of in a paper-base mode; if not, of the reasons for that; and
- (d) the expected savings, resulting from the reduction in paper consumption and improvement in operational efficiency, that could be achieved by meeting the target in (b) and adopting e-solutions for processing and maintaining the forms concerned?

(13) 李國寶議員（書面答覆）

關於商界及普羅市民使用的政府表格，政府在本年7月向本會資訊科技及廣播事務委員會匯報，在為數2 588份的政府表格當中，可經互聯網取用的共有2 509份。就此，政府可否告知本會：

- (一) 經整編後可利用電子渠道發放的政府表格的數目，當中經整編後只供以電子方式填寫的表格，以及經整編後可同時以電子方式填寫和遞交的表格數目各有多少；
- (二) 計劃提供可以電子方式填寫和遞交的政府表格的目標數目，以及達致該目標的時間表；
- (三) 有否制訂策略以電子方式而非以紙張方式，備存以電子方式遞交的表格；若否，原因為何；及
- (四) 在達致第(二)項的目標及採用電子方式處理及備存有關表格後，因減少用紙和改善運作效率而預期可節省的款額？

#(14) 馮檢基議員 (書面答覆)

鑒於存款保障計劃實施至今已超過 1 年，政府可否告知本會，有否就該計劃進行檢討，包括公眾認知程度、對存款模式的影響、市民對把款項存放於中小型銀行的信心有否提升、中小型銀行的存款總額有否因此而增加、銀行將向存款保障計劃供款的成本轉嫁予存戶的情況，以及有哪些需要改善的地方（例如每名存款人 10 萬元的補償上限應否上調、引入補償上限按通脹和有關的匯率變動調整的機制，以及保障範圍需否擴大等）？

(14) Hon Frederick FUNG (Written Reply)

As the Deposit Protection Scheme has been implemented for more than one year, will the Government inform this Council whether it has reviewed the various aspects of the Scheme, including the level of public awareness, the impact on the way in which deposits are placed, whether public confidence in depositing money in small and medium banks has grown, whether the total amount of deposits placed in small and medium banks has increased as a result, the situation of banks passing on to depositors the costs of the contributions to the Deposit Protection Scheme Fund, and the areas in need of improvement (e.g. whether the compensation limit of \$100,000 per depositor should be increased, introducing a mechanism whereby the compensation limit will be adjusted in line with inflation and changes in the relevant exchange rates, and whether the coverage of the Scheme should be extended, etc.)?

#(15) 單仲偕議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，在過去 5 個課稅年度，每年的證券買賣印花稅的預算及實際收入？

(15) Hon SIN Chung-kai (Written Reply)

Will the Government inform this Council of the estimated and actual income from stamp duty on stock sales and purchases in each of the past five tax years?

#(16) 劉江華議員 (書面答覆)

有關針對廣告內容的投訴，政府可否告知本會，是否知悉有關當局：

- (一) 在去年接獲多少宗關於廣告內容的投訴，以及當中有多少宗涉及在電子媒體播放的廣告；
- (二) 處理有關投訴一般需時多久；會否勸喻有關的電子傳媒機構停止播放具誤導成分或內容失實的廣告；若會，由收到投訴至發出勸喻一般相隔多久；及
- (三) 有否定期監察在電子媒體播放的廣告；若否，有關當局是否只在接獲市民投訴或舉報後，才採取執法行動？

(16) Hon LAU Kong-wah (Written Reply)

Regarding complaints about the contents of advertisements, will the Government inform this Council whether it knows:

- (a) the number of complaints about the contents of advertisements received last year by the relevant authorities and, among such complaints, the number of those involving advertisements in the electronic media;
- (b) the time normally taken by the relevant authorities to handle the complaints, and whether they will advise the electronic media organizations concerned to discontinue the broadcast of advertisements with misleading or misrepresented information; if so, how long it usually takes to issue advice after a complaint is received; and
- (c) whether advertisements in the electronic media are regularly monitored; if not, whether it is only upon receipt of complaints or reports from the public that the relevant authorities will take enforcement actions?



#(17) 馮檢基議員 (書面答覆)

政府現正與兩間電力公司(“兩電”)就 2008 年後的規管安排進行磋商。據報，政府和兩電對協議年期、准許回報率，以至回報率與排放上限掛鈎等事項的立場存在巨大差距，談判因而進展緩慢。環境局局長上月出席本會經濟發展事務委員會會議時，首度表示倘若在本年年底未能與兩電達成新協議，便會以立法方式規管兩電供電事宜。就此，政府可否告知本會：

- (一) 就 2008 年後的規管安排與兩電進行的磋商的最新進展，包括規管架構、准許回報率、電費釐定機制、減排目標、引入競爭者及使用可再生能源發電等事宜至今有甚麼共識，以及與《香港電力市場未來的發展第二階段諮詢文件》中的建議比較如何；
- (二) 立法規管的詳情，包括立法時間表和法例將會涵蓋的範疇；立法的前期工作是否已經展開；若否，當局如何確保立法程序可在現行《管制計劃協議》於明年底屆滿前完成，以處理未能就新規管安排達成協議的情況；及
- (三) 除了立法規管外，當局還制訂了甚麼應變措施，以應付無法達成協議的情況？

(17) Hon Frederick FUNG (Written Reply)

The Government is discussing with the two power companies the post-2008 regulatory arrangements. It has been reported that the progress of the negotiations has been slow because of the substantial differences in stance between the Government and the two power companies over such matters as the term of the agreement, the rate of permitted return and the linking of the rate of return to emission caps. When attending a meeting of this Council's Panel on Economic Development last month, the Secretary for the Environment indicated for the first time that should no agreement be reached with the two power companies by the end of this year, the Government would regulate, by legislative means, matters relating to the electricity supply by the two power companies. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the latest progress of the discussions with the two power companies on the post-2008 regulatory arrangements, including the consensus reached so far on such matters as the regulatory framework, the rate of permitted return, the mechanism for setting electricity tariff, emission reduction targets, the introduction of competitors and the use of renewable energy to generate electricity, and how they compare with the recommendations in the consultation paper on Future Development of the Electricity Market in Hong Kong (Stage II Consultation);
- (b) of the details of regulation by legislative means, including the legislative timetable and the areas to be covered by the legislation; whether the preliminary legislative work has started; if not, how it ensures that the legislative process can be completed before the expiry of the existing Scheme of Control Agreements at the end of next year, so as to deal with the scenario in which no agreement on the new regulatory arrangements can be reached; and
- (c) apart from regulation by legislative means, what other contingency measures are in place to deal with the scenario in which no agreement can be reached?

#(18) 劉江華議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 過去兩年，外籍家庭傭工（“外傭”）在港被起訴的人數，當中被定罪的人士數目及百分比；
- (二) 有否統計曾在港被起訴或定罪的外傭現時受聘在港工作的人數；及
- (三) 會否考慮把外傭在港的刑事紀錄及被起訴的紀錄提供予其準僱主；若否，原因為何，以及有否評估準僱主的知情權是否被忽略？

(18) Hon LAU Kong-wah (Written Reply)

Will the Government inform this Council:

- (a) of the number of foreign domestic helpers ("FDHs") prosecuted in Hong Kong during the past two years and, among them, the number and percentage of those convicted;
- (b) whether it has statistics on the number of FDHs currently employed in Hong Kong with a history of being prosecuted or convicted in the territory; and
- (c) whether it will consider providing prospective employers with local criminal and prosecution records of FDHs; if not, of the reasons for that, and whether it has evaluated if prospective employers are deprived of their right to know?

#(19) 陳智思議員 (書面答覆)

政府將推行活化歷史建築伙伴計劃，邀請非牟利機構在選定的政府歷史建築物營辦社會企業。就此，政府可否告知本會：

- (一) 有關下述財政資助的詳情：在有理據支持下，當局會在該計劃之下提供資助，包括一次過撥款，以應付建築物大型翻新工程的部分或全部費用、就建築物收取象徵式租金，以及一次過撥款，以應付社會企業的開辦成本和最多在首兩年營運所出現的赤字（如有的話），但先決條件是建議的社會企業預計可在這段開業初期過後自負盈虧；
- (二) 除了第(一)項提及的資助外，當局會否提供其他誘因，以鼓勵非牟利機構參與上述計劃；
- (三) 當局會以甚麼準則甄選有意參與計劃的機構；及
- (四) 鑒於歷史建築物的保養費用不菲，當局會如何協助有關機構保養歷史建築物？

(19) Hon Bernard CHAN (Written Reply)

The Government will implement the Revitalising Historic Buildings Through Partnership Scheme and invite non-profit making organizations to run social enterprises in selected Government-owned historic buildings. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the details of the following financial support: where justified, financial support will be provided including one-off grant to cover the cost for major renovation of the buildings, in part or in full; nominal rental for the buildings; and one-off grant to meet the starting costs and operating deficits (if any) of the social enterprises for a maximum of the first two years of operation on the pre-requisite that the social enterprise proposal is projected to become self-sustainable after this initial period;
- (b) apart from the financial support referred to in (a), whether it will provide other incentives to encourage non-profit making organizations to take part in the above Scheme;
- (c) of the criteria to be adopted for selecting organizations to participate in the Scheme; and
- (d) how it will assist the organizations concerned in maintaining historic buildings in view of their high maintenance costs?

# (20) 余若薇議員 (書面答覆)

關於政府就學前教育提供的資助，政府可否告知本會：

- (一) 在 2007-2008 學年已參加及沒有參加學前教育學券計劃的幼稚園及幼兒中心（以下合稱“幼稚園”）所提供的學額各有多少；
- (二) 直至目前，政府在 2007-2008 學年就推行上述計劃的實際開支；
- (三) 將上述計劃擴展至所有幼稚園每年所需的額外開支；及
- (四) 政府在 2006-2007 及 2007-2008 學年向綜合社會保障援助受助家庭的學童發放的幼稚園學費特別津貼各有多少？

(20) Hon Audrey EU (Written Reply)

Regarding the subsidies provided by the Government for pre-primary education, will the Government inform this Council of:

- (a) the respective numbers of places offered by kindergartens and kindergarten-cum-child care centres (hereafter collectively referred to as "KGs") which have participated in the Pre-primary Education Voucher Scheme in the 2007-2008 school year and those which have not;
- (b) the actual expenses incurred to date for implementing the above Scheme in the 2007-2008 school year;
- (c) the additional expenses required each year for extending the above Scheme to all KGs; and
- (d) the respective amounts of special grants provided by the Government in the 2006-2007 and 2007-2008 school years to school children of families receiving Comprehensive Social Security Assistance to cover KG fees?